

öffentliche N I E D E R S C H R I F T
VERTEILER:

Körperschaft : Stadt Norderstedt	
Gremium : Stadtvertretung, STV/039/ IX	
Sitzung am : 12.12.2006	
Sitzungsort : Plenarsaal Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
Sitzungsbeginn : 19:00 n	Sitzungsende : 23:50

Öffentliche Sitzung
Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r	: gez.	Charlotte Paschen
Schriftführer/in	: gez.	Simone Weiß

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 12.12.2006

Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

Paschen, Charlotte

Teilnehmer

Algier, Ute
Behr, Peter
Berg, Arne - Michael
Döscher, Günther
Ehrenfort, Renate
Engel, Uwe
Fedrowitz, Katrin
Hagemann, Holger-W.
Hahn, Sybille
Hausmann, Thorsten
Jäger, Thomas bis 22.35 Uhr
Kahlsdorf, Jens
Kelm, Wolfgang
Krogmann, Marlis
Lange, Jürgen
Leiteritz, Gert
Limbacher, Manfred
Matthes, Uwe
Mendel, Christoph ab 19.10 Uhr bis 22.45 Uhr
Münster, Helmut
Nicolai, Günther
Oehme, Kathrin
Paschen, Herbert
Paustenbach, Johannes
Peihs, Heideltraud
Peters, Thies
Plaschnick, Maren
Prüfer, Christoph
Rädiker, Klaus
Reinders, Anette
Scharf, Hans
Schlichtkrull, Rainer
Schmitt, Hella
Schulz, Dietmar

**Steffen, Hans-Uwe
 Stender, Emil
 Vorpahl, Doris
 Wagner, Alfred L.
 Wochnowski, Karlfried**

Verwaltung

**Becker, Siegfried
 Evers, Kai-Jörg
 Fink, Mandy
 Grote, Hans-Joachim
 Jellonek, Claudia
 Kriese, Tobias
 Langhanki, Kristin
 Mirow, Waltraud
 Syttkus, Wulf-Dieter
 Weiß, Simone
 Zug, Rainhard**

**Amt 10
 Abt. 106
 Auszubildende
 Oberbürgermeister
 Abt. 201
 Abt. 201
 Abt. 102
 Abt. 105
 Amt 20
 Abt. 102, Protokoll
 Am 14**

sonstige

Jach, Edith

Seniorenbeirat

4

VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 12.12.2006

Öffentliche Sitzung

TOP 1 :

Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

TOP 2 :

Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

TOP 3 :

Berichte der Stadtpräsidentin

TOP 4 :

Berichte des Oberbürgermeisters

TOP 5 :

Einwohnerfragestunde

TOP 6 : A 06/0425

Umbesetzung von Ausschüssen, hier: Antrag der CDU-Fraktion vom 27.11.2006

TOP 7 : B 06/0343/1

8. Nachtragsatzung zur Satzung über die Abfallwirtschaft in der Stadt Norderstedt

TOP 8 : B 06/0336

Abfallentsorgung;

hier: a) Gebührenbedarfsrechnung 2007

**b) Erlass einer 6. Nachtragssatzung zur Gebührensatzung über die
Abfallwirtschaft**

in der Stadt Norderstedt

TOP 9 : B 06/0389

**Verlängerung zur Abstimmungsvereinbarung nach § 6 Verpackungsverordnung
zwischen der Stadt Norderstedt und der "Der Grüne Punkt - Duales System
Deutschland GmbH, Köln"**

TOP 10 : B 06/0398

2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007

TOP 11 : B 06/0401

Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH

TOP 12 : B 06/0402

Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Das Haus im Park gGmbH

TOP 13 : B 06/0404

Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH

TOP 14 : B 06/0405

Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der wilhelm.tel GmbH

TOP 15 : B 06/0420

Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Stadtpark Norderstedt GmbH

TOP 16 : B 06/0368

Wirtschaftsplan der Stadtwerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2007

TOP 17 : B 06/0359

Bebauungsplan Nr. 230 Norderstedt 1. Änderung und Ergänzung "Dorfanger Glashütte", Gebiet: Südlich Hofweg / zwischen Grüner Weg und Wilstedter Weg; hier: Aufstellungsbeschluss

TOP 18 : B 06/0340

Bebauungsplan Nr. 245 Norderstedt, 1. vereinfachte Änderung "südlich Ohechaussee, westlich Niendorfer Straße" Gebiet: Ohechaussee, Niendorfer Straße, Südgrenze Nebenerschließung Nord und Verlängerung, Nordportbogen, Süd- und Westgrenze des Baufeldes hier: Aufstellungsbeschluss

TOP 19 : B 06/0406

**Gründung einer Verwaltungsgemeinschaft mit der Gemeinde Ellerau
- Öffentlich rechtlicher Vertrag/Personalüberleitungsvertrag**

TOP 20 : B 06/0390

Fünfte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt

TOP 21 : B 06/0397

Sachgebietszuweisung zu Dezernaten

TOP 22 : B 06/0411/1

Öffentlich-rechtlicher Vertrag Jugendamt

TOP 23 : B 06/0410/1

2. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Norderstedt für das Haushaltsjahr 2006/2007

TOP 24 : B 06/0396

Jahresrechnung 2005; Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 12.12.2006

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Frau Paschen begrüßt die Anwesenden, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit derzeit 39 Mitgliedern fest.
Frau Paschen verpflichtet Herrn Wochnowski und Herrn Peters als Stadtvertreter.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Die GALiN beantragt die Beratung des Tagesordnungspunktes 15 nach Tagesordnungspunkt 20.

Die SPD-Fraktion beantragt, dass Tagesordnungspunkt 8 vor Tagesordnungspunkt 7 beraten wird.

Herr Mendel nimmt ab 19.10 Uhr an der Sitzung teil.

Abstimmung über die so geänderte Tagesordnung:

Einstimmig so beschlossen.

TOP 3: Berichte der Stadtpräsidentin

Keine Berichte.

TOP 4: Berichte des Oberbürgermeisters

Herr Grote berichtet über den von der Stadt Norderstedt eingelegten Widerspruch zur Kreisumlage.

Der Widerspruch der Stadt Norderstedt vom 08.08.2006 gegen den Bescheid des Kreises zur Festsetzung der Kreisumlage vom 10.07.2006 wurde mit Widerspruchsbescheid vom 06.11.2006 zurückgewiesen (Hierüber wurde im Hauptausschuss berichtet).

Damit ist innerhalb eines Monats nach Zustellung des Widerspruchsbescheides die Klage vor dem Verwaltungsgericht möglich.

Da die im Widerspruch vorgebrachten Argumente durch den Widerspruchsbescheid nicht entkräftet werden konnten, wurde am 07.12.2006 fristgerecht Klage erhoben und beantragt, den Kreisumlage-Bescheid und den Widerspruchsbescheid aufzuheben. Hierdurch wird insbesondere sichergestellt, dass der Bescheid des Kreises gegen die Stadt Norderstedt nicht rechtskräftig wird.

Zur gerichtlichen Klärung der Angemessenheit der Höhe der Kreisumlage insgesamt wird darüber hinaus ein Antrag auf ein abstraktes Normenkontrollverfahren bezüglich der Haushaltssatzung des Kreises vor dem zuständigen Obergericht vorbereitet. Hierfür gilt eine Frist von zwei Jahren ab dem Datum des Inkrafttretens der Haushaltssatzung des Kreises.

TOP 5: Einwohnerfragestunde

Jaselyn Blank und Aileen Stein, Waldstraße 6 b, Norderstedt, fragen zum Thema „Regionalschule“. Herr Grote antwortet direkt.

Frau Dagmar Reinhardt-Treptow, Tannenallee 43, Norderstedt, fragt zum Thema „Regionalschule“ und übergibt eine Resolution. Herr Grote und die Fraktionen antworten.

Frau Gabriele Kaste, Hasloher Weg 4 a, Norderstedt, fragt zum Thema Regionalschule

Herr Rolf Jungbluth, Wiesenstraße 5, Norderstedt, fragt zum Thema Radverkehr und Winterdienst. Herr Bosse und die Fraktionen antworten direkt.

Frau Petra Apel, Malenter Weg 2, Norderstedt, fragt zum Thema „Finanzierung der Regionalschule“. Die Fraktionen antworten.

Daniel Kaiser, Spatzenwinkel 17, Norderstedt und Frau Lange-Rose, Tucheler Weg 9 h, Norderstedt, fragen abschließend zum Thema „Regionalschule“. Die Fraktionen antworten direkt.

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 20 Minuten.

Herr Kelm übernimmt die Sitzungsleitung.

TOP 6: A 06/0425 Umbesetzung von Ausschüssen, hier: Antrag der CDU-Fraktion vom 27.11.2006

Beschluss

Hauptausschuss

Abberufung stellv. Mitglied / entfällt
Neubenennung stellv. Mitglied

Frau Simone Buchholz (Stadtvertreterin)
Frau Ute Algier (Stadtvertreterin)

Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr

Abberufung stellv. Mitglied
Neubenennung stellv. Mitglied

Herr Günther Nicolai (Stadtvertreter)
Herr Heinz Wiersbitzki (bgl. Mitglied)

Werkausschuss

Abberufung Mitglied / entfällt	Herr Thies Peters (bgl. Mitglied)
Neubenennung Mitglied	Herr Thies Peters (Stadtvertreter)
Abberufung stellv. Mitglied / entfällt	Herr Stefan Oettlein (Stadtvertreter)
Neubenennung stellv. Mitglied	Herr Peter Gloger (bgl. Mitglied)

Sozialausschuss

Abberufung Mitglieder / entfällt	Frau Simone Buchholz (Stadtvertreterin)
Neubenennung Mitglieder	Herr Stefan Oettlein (Stadtvertreter)
	Frau Ute Algier (Stadtvertreterin)
Abberufung stellv. Mitglieder	Herr Karl-Heinrich Senckel (bgl. Mitglied)
	Herr Jan Göbel (bgl. Mitglied)
Neubenennung stellv. Mitglieder	Herr Manfred Limbacher (Stadtvertreter)
	Herr Peter Holle (bgl. Mitglied)
	Herr Torsten Rehfeldt (bgl. Mitglied)
Abberufung 1. stellv. Vorsitzender / entfällt	Herr Stefan Oettlein (Stadtvertreter)
Neubenennung 1. stellv. Vorsitzende/r	Herr Thorsten Hausmann (Stadtvertreter)

Ausschuss für junge Menschen

Abberufung Mitglieder / entfällt	Frau Simone Buchholz (Stadtvertreterin)
Neubenennung Mitglieder	Herr Karlfried Wochnowski (bgl. Mitglied)
	Frau Ute Algier (Stadtvertreterin)
Abberufung stellv. Mitglieder / entfällt	Herr Karlfried Wochnowski (Stadtvertreter)
	Herr Stefan Oettlein (Stadtvertreter)
Neubenennung stellv. Mitglieder	Herr Thies Peters (bgl. Mitglied)
	Herr Thies Peters (Stadtvertreter)
	Herr René Bülow (bgl. Mitglied)
Abberufung 1. stellv. Vorsitzende / entfällt	Frau Simone Buchholz (Stadtvertreterin)
Neubenennung 1. stellv. Vorsitzende/r	Herr Karlfried Wochnowski (Stadtvertreter)

Ausschuss für Kultur- und Städtepartnerschaften

Abberufung Mitglied / entfällt	Herr Stefan Oettlein (Stadtvertreter)
Neubenennung Mitglied	Herr Karlfried Wochnowski (Stadtvertreter)
Abberufung stellv. Mitglied / entfällt	Herr Karlfried Wochnowski (bgl. Mitglied)
Neubenennung stellv. Mitglied	Herr Stefan Oettlein (bgl. Mitglied)

Schulleiterwahlausschuss

Abberufung Mitglieder / entfällt	Herr Karlfried Wochnowski (bgl. Mitglied)
Neubenennung Mitglieder	Herr Karlfried Wochnowski (Stadtvertreter)

Gemeindewahlausschuss

Neubenennung eines Mitglieds (für die frei gewordene Position von Herrn Dietmar Schulz) (Stadtvertreter)	Herr Dietmar Schulz
--	---------------------

Abstimmung über die Umbesetzungen im Hauptausschuss:

Einstimmig beschlossen.

Abstimmung über die Umbesetzungen im Ausschuss für Stadtentwicklung, Umwelt und Verkehr:

Einstimmig beschlossen.

Abstimmung über die Umbesetzungen im Werkausschuss:

Einstimmig beschlossen.

Abstimmung über die Umbesetzungen im Sozialausschuss:

Einstimmig beschlossen.

Abstimmung über die Umbesetzungen im Ausschuss für junge Menschen:

Einstimmig beschlossen.

Abstimmung über die Umbesetzungen im Ausschuss für Kultur- und Städtepartnerschaften:

Einstimmig beschlossen.

Abstimmung über die Umbesetzungen im Schulleiterwahlausschuss:

Einstimmig beschlossen.

Abstimmung über die Umbesetzungen im Gemeindewahlausschuss:

Einstimmig beschlossen.

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 20 Minuten.

TOP 7: B 06/0343/1

8. Nachtragsatzung zur Satzung über die Abfallwirtschaft in der Stadt Norderstedt

Frau Hahn beantragt, § 10 Nr. 2 der Satzung zu streichen.

Abstimmung über den Antrag von Frau Hahn:

Bei 18 Ja-, 21 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich abgelehnt.

Beschluss

Die 8. Nachtragsatzung zur Satzung über die Abfallwirtschaft in der Stadt Norderstedt in der Fassung der Anlage 1 wird beschlossen.

Abstimmung gesamt:

Bei 22 Ja-, 18 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich beschlossen.

TOP 8: B 06/0336**Abfallentsorgung;****hier: a) Gebührenbedarfsrechnung 2007****b) Erlass einer 6. Nachtragssatzung zur Gebührensatzung über die Abfallwirtschaft
in der Stadt Norderstedt****Beschluss**

„1) Die in der 5. Nachtragssatzung zur Gebührensatzung über die Abfallwirtschaft in der Stadt Norderstedt aufgeführten Gebühren für gemischte Siedlungsabfälle aus privaten Haushaltungen und Gewerbe- und Industriebetrieben (Restabfallgebühren) sowie Gebühren für organische, kompostierbare Siedlungsabfälle aus privaten Haushaltungen und Gewerbe- und Industriebetrieben (Bioabfallgebühren) bleiben für 2007 gegenüber 2006 unverändert bestehen.

Zusätzlich werden Transportwege von 30 bis 45 m sowie von 45 bis 60 m eingeführt und die Gebührenanteile hierfür sowie die Gebührenanteile für die Transportwege der Papiersammelbehälter wie folgt festgesetzt:

Behälter:	2-wö. Leerg. 30-45 m	2-wö. Leerg. 45-60 m	Bedarfsl. 30-45 m	Bedarfsl. 45-60 m
40 –120 l	4,60 €	6,10 €	-	-
240 l	8,40 €	11,40 €	4,20 €	5,70 €
1.100 l	32,30 €	38,50 €	16,10 €	19,30 €

Behälter (incl. Papier- behälter)	4-wö./monatl. Leerg. bis 15 m	4-wö./monatl. Leerg. 15-30 m	4-wö./monatl. Leerg. 30-45 m	4-wö./monatl. Leerg. 45-60 m
40-120 l	0,75 €	1,55 €	2,30 €	3,10 €
240 l	1,35 €	2,90 €	4,25 €	5,80 €
1.100 l (nur PPK)	6,45 €	9,65 €	16,10 €	19,30 €

Die Kosten für die Leerung der Papierbehälter „Blaue Tonne“ sowie die Erlöse für den Verkauf von Papier sind in den Restabfallgebühren enthalten. Ausnahme sind die Bedarfsleerungen von Papierbehältern. Die Gebühr für die Bedarfsleerung wird wie folgt festgesetzt:

1.100 l-Behälter	Bedarfsleerung Papier	8,75 €/Leerg.
------------------	-----------------------	---------------

Die gesondert gebührenpflichtige Abholung und Verwertung von Sperrmüll auf Abruf (Sperrmüll-Express) wird ab 2007 nicht mehr angeboten.

2) Die Gebühren für Zusatz-Rest- bzw. Biowertstoffsäcke bleiben für 2007 gegenüber 2006 unverändert bestehen.

3) Die Verwaltungskostenanteile für die Gewerbeabfallabrechnung bleiben für 2007 gegenüber 2006 unverändert bestehen.

4) Die 6. Nachtragssatzung zur Gebührensatzung über die Abfallwirtschaft in der Stadt Norderstedt wird in der Form der Anlage 2 zur Vorlage Nr. B 06/0336 beschlossen.“

Abstimmung:

Bei 36 Ja-, 3 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich angenommen.

Herr Kelm eröffnet den Schnelldurchgang.

TOP 9: B 06/0389

Verlängerung zur Abstimmungsvereinbarung nach § 6 Verpackungsverordnung zwischen der Stadt Norderstedt und der "Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH, Köln"

Beschluss

Der Verlängerungsvereinbarung zur Abstimmungsvereinbarung zwischen der Stadt Norderstedt und der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH, vertreten durch ihre Geschäftsführer Stefan Schreiter und Robert Maurer, Frankfurter Straße 720-726, 51145 Köln“ nach § 6 Abs. 3 der Verpackungsverordnung wird in der Fassung der **Anlage 1** zugestimmt.

Abstimmung:

Bei 39 Ja-, 0 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung einstimmig angenommen.

TOP 10: B 06/0398

2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007

Beschluss

Als 2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007 wird der 1. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007 unter Berücksichtigung der beigefügten Veränderungsliste zum 2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007 beschlossen.

Der 2. Nachtrag zum Stellenplan 2006/2007 ist Bestandteil des 2. Nachtragshaushaltsplanes 2006/2007.

Abstimmung:

Bei 22 Ja-, 18 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

TOP 11: B 06/0401

Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH

Die Stadtvertretung nimmt den Wirtschaftsplan der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 12: B 06/0402**Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Das Haus im Park gGmbH**

Die Stadtvertretung nimmt den Wirtschaftsplan der Das Haus im Park gGmbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 13: B 06/0404**Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH**

Die Stadtvertretung nimmt den Wirtschaftsplan der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 14: B 06/0405**Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der wilhelm.tel GmbH**

Die Stadtvertretung nimmt den Wirtschaftsplan der wilhelm.tel GmbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 15: B 06/0420**Wirtschaftsplan für das Jahr 2007 der Stadtpark Norderstedt GmbH**

Die Stadtvertretung nimmt den Wirtschaftsplan der Stadtpark Norderstedt GmbH für das Wirtschaftsjahr 2007 zur Kenntnis.

TOP 16: B 06/0368**Wirtschaftsplan der Stadtwerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2007****Beschluss**

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Schleswig-Holstein in Verbindung mit § 97 der Gemeindeverordnung für Schleswig-Holstein stellt

die Stadtvertretung durch Beschluss vom 12.12.2006 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2007 fest:

1.	Es betragen	EUR	EUR
1.1	im Erfolgsplan		
	die Erträge	102.082.000	
	die Aufwendungen	97.156.000	
	der Jahresgewinn	4.926.000	
	der Jahresverlust	0	
1.2	im Vermögensplan		
	die Einnahmen	16.270.000	
	die Ausgaben	16.270.000	
2.	Es werden neu festgesetzt		
2.1	der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen		0

2.2	der Gesamtbetrag der Verpflichtungs- ermächtigungen auf	0
2.3	der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	13.000.000

Abstimmung:

Bei 36 Ja-, 4 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

TOP 17: B 06/0359

Bebauungsplan Nr. 230 Norderstedt 1. Änderung und Ergänzung "Dorfanger Glashütte", Gebiet: Südlich Hofweg / zwischen Grüner Weg und Wilstedter Weg; hier: Aufstellungsbeschluss

Beschluss

Gemäß §§ 2 ff. BauGB wird die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 230 Norderstedt 1. Änderung und Ergänzung „Dorfanger Glashütte“, Gebiet: Südlich Hofweg / zwischen Grüner Weg und Wilstedter Weg, beschlossen.

Der Geltungsbereich ist in der Planzeichnung vom 30.10.2006 festgesetzt. Diese Planzeichnung ist Bestandteil des Beschlusses. (Anlage 1)

Für das Plangebiet werden folgende Planungsziele angestrebt:

- Erweiterung des vorhandenen Dorfgebietes (z. B.: Wohnen, Gewerbe, Sport/Freizeitanlagen) auf der Grundlage der Flächennutzungsplandarstellungen (48. Änderung).

Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB).

Aufgrund des § 22 GO waren keine Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Abstimmung:

Bei 36 Ja-, 4 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

TOP 18: B 06/0340

Bebauungsplan Nr. 245 Norderstedt, 1. vereinfachte Änderung "südlich Ohechaussee, westlich Niendorfer Straße" Gebiet: Ohechaussee, Niendorfer Straße, Südgrenze Nebenerschließung Nord und Verlängerung, Nordportbogen, Süd- und Westgrenze des Baufeldes F hier: Aufstellungsbeschluss

Beschluss

Gemäß §§ 2 ff. BauGB in Verbindung mit § 13 BauGB wird die Aufstellung des Bauleitplanes, Bebauungsplan Nr. 245 Norderstedt, 1. Änderung "südlich Ohechaussee, westlich Niendorfer Straße", Gebiet: Ohechaussee, Niendorfer Straße, Südgrenze Nebenerschließung Nord und Verlängerung, Nordportbogen, Süd- und Westgrenze des Baufeldes F im vereinfachten Verfahren beschlossen.

Der Geltungsbereich ist in der Planzeichnung vom 01.10.2006 festgesetzt (siehe Anlage 1, Übersichtsplan). Diese Planzeichnung ist Bestandteil des Beschlusses.

Für das Plangebiet werden folgende Planungsziele angestrebt:

- Rückplanung der Nebenerschließung Nord unter Berücksichtigung der Grundstücksanforderungen eines anzuesiedelnden Unternehmens.
- Anpassung der Straßenbegrenzungslinien Ohechaussee und Niendorfer Straße an den faktisch hergestellten Ausbauzustand.
- Anpassung der Baufeldgliederung und inneren Erschließung an die Planungserfordernisse eines anzuesiedelnden Unternehmens.
- Anpassung der Baugrenzen und Baulinien an die Planungserfordernisse eines anzuesiedelnden Unternehmens.
- Anpassung der Indices (GRZ, GFZ) an die Planungserfordernisse eines anzuesiedelnden Unternehmens.
- Anpassung der Nutzungsgliederung innerhalb der GE-Festsetzungen

Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB).

Aufgrund des § 22 GO waren keine Stadtvertreter von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Abstimmung:

Bei 39 Ja-, 0 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung einstimmig angenommen.

TOP 19: B 06/0406

Gründung einer Verwaltungsgemeinschaft mit der Gemeinde Ellerau - Öffentlich rechtlicher Vertrag/Personalüberleitungsvertrag

Die SPD-Fraktion stellt folgenden Änderungsantrag:

Die Stadtvertretung stimmt einer Verwaltungsgemeinschaft mit der Gemeinde Ellerau zu. Der öffentlich-rechtliche Vertrag ist zu überarbeiten und den Gremien erneut vorzulegen. Die Kostenverteilung nach Eingliederung muss zugunsten Norderstedts verändert werden.

Die CDU-Fraktion beantragt eine Sitzungsunterbrechung von 10 Minuten.

Abstimmung über den Antrag der SPD-Fraktion:

Bei 15 Ja-, 23 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich abgelehnt.

Herr Münster hat nicht an der Abstimmung teilgenommen.

Beschluss

Die Stadtvertretung beschließt den öffentlich-rechtlichen Vertrag und den Personalüberleitungsvertrag (Anlagen 1 und 2 zur Vorlage B 06/0406) zur Gründung einer Verwaltungsgemeinschaft zwischen der Stadt Norderstedt und der Gemeinde Ellerau gemäß § 19a des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GkZ) in der Fassung vom 01.02.2005 (GVOBl. Schl.-H. S. 66)

Abstimmung gesamt:

Bei 24 Ja-, 16 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

TOP 20: B 06/0390

Fünfte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt

Beschluss

Die Stadtvertretung beschließt die „Fünfte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Norderstedt“ in der Fassung der Anlage zur Vorlage B 06/0390.

Abstimmung:

Bei 22 Ja-, 18 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

Frau Paschen übernimmt die Sitzungsleitung.

TOP 21: B 06/0397

Sachgebietszuweisung zu Dezernaten

Herr Jäger verlässt um 22.35 Uhr die Sitzung.

Frau Reinders stellt folgenden Änderungsantrag:

Beschlussvorschlag:

Die Stadtvertretung weist den Vorschlag des Oberbürgermeisters zur Verwaltungsgliederung zurück und widerspricht gemäß § 65 Abs. 3 GO.

Abstimmung über den Änderungsantrag der GALiN:

Bei 17 Ja-, 22 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich abgelehnt.

Die Stadtvertretung nimmt den Vorschlag des Oberbürgermeisters zur Verwaltungsgliederung in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage B 06/0397 zur Kenntnis.

TOP 22: B 06/0411/1

Öffentlich-rechtlicher Vertrag Jugendamt

Herr Mendel verlässt um 22.45 Uhr die Sitzung.

Beschluss

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtvertretung, den als Anlage beigefügten Öffentlich-rechtlichen Vertrag über die Übernahme der örtlichen Trägerschaft der öffentlichen Jugendhilfe durch die Große kreisangehörige Stadt Norderstedt zu beschließen.

Der Antrag zur Erlangung der Eigenschaft als örtlicher Träger der öffentlichen Jugendhilfe ist nach Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen beim Sozialministerium zu stellen.

Für den Fall, dass die Verordnung, mit der die große kreisangehörige Stadt Norderstedt zum örtlichen Träger der öffentlichen Jugendhilfe bestellt wird, zum 01.01.2007 noch nicht in Kraft gesetzt ist, verlängert sich die Beauftragung der Stadt Norderstedt durch den Kreis Segeberg bis zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der Verordnung.

Abstimmung:

Bei 33 Ja-, 3 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

TOP 23: B 06/0410/1

2. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Norderstedt für das Haushaltsjahr 2006/2007

Die GALiN stellt folgenden Änderungsantrag und bittet um Einzelabstimmung der Nr. 1-5:

1. Gebührenbefreiung im letzten Kindergartenjahr (anteilige Mindereinnahmen im Haushaltsjahr 2007) nachrichtlich: jährliche Kosten (Mindereinnahmen) ca. 1,2 Mio. €	500.000 €
2. Unterhaltung von Radwegen (Reparaturen und Verbesserungen im Bestand)	250.000 €
3. Förderung von Erdgasfahrzeugen (Umrüstung und Neuanschaffung städtischer Fahrzeuge)	500.000 €
4. Tilgung von Schulden (Verzicht auf die Aufnahme eines Bankdarlehens zur ao. Tilgung)	4.218.200 €
Finanzbedarf für o. g. Anträge	5.468.200 €
5. Jugendamt (Mehrbedarf nach § 35 a KJHG muss der Kreis erstatten)	-800.000 €
nachrichtlich: Überschuss trotz aller o. g. Anträge	7.134.200 €

Abstimmung über Nr. 1:

Bei 14 Ja-, 24 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich abgelehnt.

Abstimmung über Nr. 2:

Bei 13 Ja-, 25 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich abgelehnt.

Abstimmung über Nr. 3:

Bei 16 Ja-, 22 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich abgelehnt.

Abstimmung über Nr. 4

Bei 14 Ja-, 24 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich abgelehnt.

Abstimmung über Nr. 5:

Bei 3 Ja-, 34 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung mehrheitlich abgelehnt.

Beschluss

Es wird folgende 2. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 /2007 beschlossen:

**2. Nachtragshaushaltssatzung
der Stadt Norderstedt für das Haushaltsjahr 2006 / 2007**

Aufgrund des § 80 der Gemeindeordnung wird nach Beschluss der Stadtvertretung vom 12.12.2006 folgende Nachtragshaushaltssatzung erlassen:

§ 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

Im Haushaltsjahr 2006

	erhöht um	Vermindert um	Und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge	
	EUR	EUR	Gegenüber bisher EUR	Nunmehr festgesetzt auf EUR
1. im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	5.831.900		167.323.000	173.154.900
die Ausgaben	5.831.900		167.323.000	173.154.900
2. im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	5.846.600		31.623.500	37.470.100
die Ausgaben	5.846.600		31.623.500	37.470.100

Im Haushaltsjahr 2007

	erhöht um	Vermindert um	Und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge	
	EUR	EUR	Gegenüber bisher EUR	Nunmehr festgesetzt auf EUR
3. im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	6.699.500		165.028.800	171.728.300
die Ausgaben	6.699.500		165.028.800	171.728.300

4. im				
Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	11.910.600	29.079.500	40.990.100	
die Ausgaben	11.910.600	29.079.500	40.990.100	

§ 2

Es werden neu festgesetzt:

Im Haushaltsjahr 2007

1. Der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen von bisher 6.479.400 EUR auf 5.904.800 EUR
2. Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen von bisher 921,24 Stellen auf 940,52 Stellen

Norderstedt, den

Hans-Joachim Grote
Oberbürgermeister

Abstimmung:

Bei 24 Ja-, 14 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

TOP 24: B 06/0396 Jahresrechnung 2005; Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes

Beschluss

Die Stadtvertretung nimmt den Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes zur Kenntnis und beschließt die Jahresrechnung 2005.

Abstimmung:

Einstimmig angenommen.